



AMBASSADE DE ROUMANIE  
au Royaume de Belgique

AMBASSADE VAN ROEMENIË  
in het Koninkrijk België

ULB

Faculté de Lettres,  
Traduction et  
Communication



## Curs-conferință cu tema *Représentations-type dans le mental collectif des Roumains : histoire, mentalités et miroirs de la société actuelle*

Conf. Dr. Roxana Bârlea, lector de limba română la Universitatea din Geneva, Confederația Elvețiană, a susținut în data de 10 noiembrie 2016, la Universitatea Liberă din Bruxelles, în cadrul Lectoratului de română coordonat de Conf. Dr. Alice Toma, un curs-conferință intitulat *Représentations-type dans le mental collectif des Roumains : histoire, mentalités et miroirs de la société actuelle*.



### Représentations-type dans le mental collectif des Roumains : histoire, mentalités et miroirs de la société actuelle

Le jeudi 10 novembre 2016  
de 18h30 à 20h00  
Maison des Arts  
56, Avenue Jeanne  
1050 Bruxelles  
Un cours-conférence par  
Roxana Bârlea  
Professeur de langue, culture et civilisation roumaines  
Université de Genève / Académie des Etudes Economiques Bucarest

Entrée libre dans la limite  
des places disponibles

Le cours-conférence sera  
précédé d'un verre de l'amitié de  
17h30 à 18h30

Confirmation souhaitée:  
cristina-alice.toma@ulb.ac.be

Avec le soutien de :



Acest curs a fost încadrat în programul de **Studii românești** pe care INSTITUTUL LIMBII ROMÂNE îl dezvoltă la Universitatea Liberă din Bruxelles începând din anul 2010. Deschis cu un program inițial de nouă cursuri pe durata a doi ani de studiu (ROMAB260 – **Langue roumaine I**/ ROMAB261 – **Roumain I**/ ROMAB262 – **Introduction à la littérature roumaine I**/ ROMAB265 – **Histoire et culture de la Roumanie I**; ROMAB270 – **Littérature roumaine I**; ROMAB360 – **Langue roumaine II**/ ROMAB361– **Roumain II**; ROMAB366 – **Histoire et culture de la Roumanie II**; ROMAB371 – **Littérature roumaine II**), lectoratul de limbă, cultură și civilizație românească s-a extins în mod constant ajungând în 2016 să funcționeze cu un program eşalonat pe durata a șapte ani de studiu, cuprinzând cele trei cicluri de studii universitare: licență, masterat și doctorat. Cursurilor din programul inaugural li s-au adăugat de-a lungul timpului încă patru cursuri noi (ROMAB375 – **Etude synchronique du roumain**; ROMAB380 –

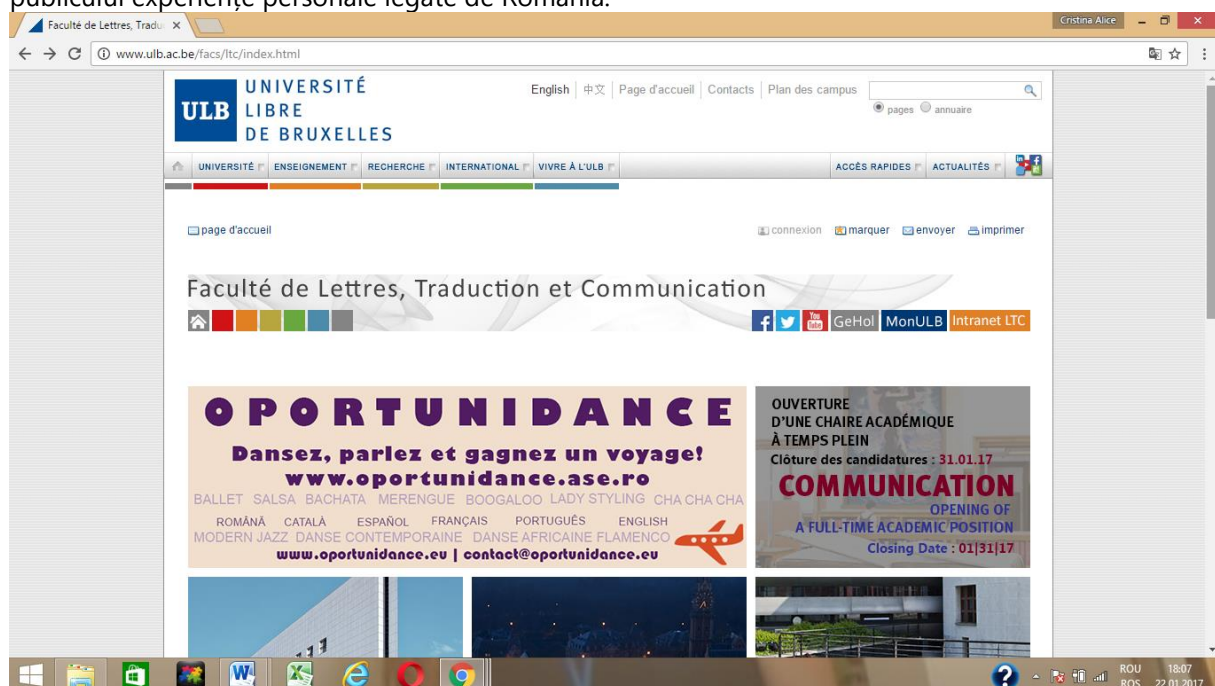
**Ecrivains roumains d'expression française**; ROMAB435 – **Questions approfondies de culture roumaine I**; ROMAB535–**Questions approfondies de culture roumaine II**). Acest lucru a fost posibil datorită în primul rând INSTITUTULUI LIMBII ROMÂNE, colectivului întreg și D-nei Director Corina CHERTES în special, care au susținut și organizat cu regularitate vizite de lucru la Bruxelles și diverse alte activități de susținere și promovare a lectoratelor, cum ar fi reuniunea anuală a lectorilor sub egida **Limba română în lume**. Susținerii ILR (<http://www.ilr.ro/>) i se adaugă susținerea din partea Ambasadei României în Regatul Belgiei (<http://bruxelles.mae.ro/>) și, bineînțeles, susținerea universității gazdă, Universitatea Liberă din Bruxelles ([www.ulb.ac.be](http://www.ulb.ac.be)), atât prin intermediul unităților de învățământ (Facultatea de Litere, Traducere și Comunicare (<http://www.ulb.ac.be/facs/ltc/index.html>), Departamentul de limbi și litere (<http://dll.ulb.ac.be/>), Filiera de limbi și litere franceze și romanice (<http://dll.ulb.ac.be/category/filiere/langues-et-litteratures-francaises-et-romanes/>)), cât și prin intermediul centrelor de cercetare (LaDisco (<http://ladisco.ulb.ac.be/en/>), Philixte (<http://philixte.ulb.ac.be/>), GRAL (<http://gral.ulb.ac.be/>)). (cf. <https://www.facebook.com/roumain.bruxelles>)

Pentru a asigura conținutul complex al cursurilor de studii românești de la ULB, lectoratul organizează cu regularitate cursuri-conferințe susținute de specialiști din țară, profesori și cercetători din diverse

domenii de interes pentru studenți. Seria acestor cursuri-conferințe, ajunsă la peste douăzeci de activități, a fost deschisă în 2010 de Acad. Răzvan Theodorescu. Au urmat invitați de marcă printre care amintim: Acad. Eugen Simion, Prof. Liviu Papadima, Prof. Petre Gheorghe Bârlea, Prof. Rodica Zafiu, conf. Oana Murăruș, conf. Isabela Nedelcu etc.

Conferința D-nei Profesor Roxana Bârlea a adus în discuție aspekte mai vechi sau mai noi ale românismului pe care le are în atenție istoria mentalităților. Amintim în acest context un "Decalog al românismului" așa cum reiese din gândirea filozofului român Constantin Noica: 1. Suferința unește. Bucuria e separație. (p. 38); 2. Sufletul sărută trupul mort ca mulțumire pentru că l-a purtat prin viață fără păcat. (p. 67); 3. Suflet slav fără dimensiunea infinitului. Spui tot. (p. 74); 4. Românii cufundați în somnul lor cel adânc – Alecu Russo (p. 77); 5. "Românii n-au categoria apuseană a personalității. Totul e posibil aci, înăuntrul ființei lor; totul e permis []." (p. 113); 6. Banul ne neodihnește. (p. 114); 7. Prea e nezdrunctată "eternitatea" românească – de la dacul de pe columna lui Traian până la țărănul de azi. (p. 114); 8. Etimologia lui rece: aqua recens > "rece" (Sextil Pușcariu) vs panis recens > "cald" Viața e indiferență. (p. 118-119); 9. Absurdul "Croiește-ți altă soartă!" (p. 120); 10. De ce toate frumusețile românești trebuie să fie cu ciobani, cu natură și cu gingășie? (p. 122); (după Constantin NOICA (1944, 1990): Jurnal filozofic, Editura Humanitas.)

În sală au fost prezenți peste 40 de participanți – actuali și foști studenți ai lectoratului de la Bruxelles, studenți belgieni la diverse discipline, studenți români la ULB și auditori liberi. Evenimentul s-a bucurat de succes, deoarece temele care implică stereotipuri despre un popor, în ciuda riscurilor pe care le prezintă, suscită interes. Conferința a atins subiecte legate de literatură, de istoria (foarte) recentă a României și de teoria mentalităților și a fost urmată de o sesiune de întrebări și răspunsuri. Așa cum se întâmplă de obicei în cadrul manifestărilor de acest tip, dezbaterile, care au durat aproape o oră, au fost animate și fertile, participanții dorind să își exprime diverse puncte de vedere și să împărtășească publicului experiențe personale legate de România.



The screenshot shows the website of the Faculty of Letters, Translation and Communication at the University of Brussels (ULB). The page features a navigation menu with options like 'UNIVERSITÉ', 'ENSEIGNEMENT', 'RECHERCHE', 'INTERNATIONAL', and 'VIVRE À L'ULB'. Below the navigation, there is a banner for 'Oportunidade' dance event, which includes the text: 'Dansez, parlez et gagnez un voyage! www.oportunidade.ase.ro'. The banner lists various dance styles: Ballet, Salsa, Bachata, Merengue, Boogaloo, Lady Styling, Cha Cha Cha, Română, Catală, Español, Français, Portugais, English, Modern Jazz, Danse Contemporaine, Danse Africaine, and Flamenco. To the right of the banner, there is a section for 'COMMUNICATION' with the text: 'OUVERTURE D'UNE CHAIRE ACADÉMIQUE À TEMPS PLEIN Clôture des candidatures : 31.01.17'. The website also includes social media icons for Facebook, Twitter, YouTube, and LinkedIn, as well as a search bar and a language selector.

În timpul aperitivului care însoțește de obicei astfel de conferințe la ULB, cele două lectorițe au avut ocazia să facă și o prezentare a proiectului *Oportunidade – Dance Your Way to Othe Cultures*, prin intermediul căruia studenții străini pot urma [cursuri de limba română online](#), iar în luna septembrie 2017 vor putea participa la un eveniment de multiplicare la București.